DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA

Kraków, dnia 15 lutego 1968 r. Nr 3 Poz. 8—10

TREŚĆ:

8

UCHWAŁA Nr 122
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 31 marca 1967 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie utworzenia przy Krakowskim Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie Wojewódzkiego Ośrodka Normowania Pracy dla przedsiębiorstw podległych Krakowskiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie i Wojewódzkiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie.

Na podstawie art. 28 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 18, poz. 111) i § 1 ust. 1 uchwały Nr 35 Rady Ministrów z dnia 17 maja 1963 r. w sprawie organizacji i finansowania zjednoczeń państwowego przemysłu terenowego (Monitor Polski z 1963 r. Nr 12, poz. 63 i z 1965 r. Nr 61, poz. 321), w związku z uchwałą Nr 213 Rady Ministrów z dnia 13 czerwca 1961 r. w sprawie zasad i organizacji normowania pracy (Monitor Polski Nr 54, poz. 235) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 491 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 15 sierpnia 1962 r. w sprawie utworzenia przy Krakowskim Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie Wojewódzkiego Ośrodka Normowania Pracy dla przedsiębiorstw podległych Krakowskiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie i Wojewódzkiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie (Dz. U. R. N. m. Krakowa Nr 22, poz. 139) wprowadza się następujące zmiany:

1) w tytule:
   a) wyrazy „Wojewódzki Ośrodek Normowania Pracy" zastępuje się wyrazami „Krakowski Ośrodek Normowania i Organizacji Pracy",
   b) skreśla się wyrazy „i Wojewódzkiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie".
2) w § 1 i § 3 wyrazy „Wojewódzki Ośrodek Normowania Pracy" zastępuje się wyrazami „Krakowski Ośrodek Normowania i Organizacji Pracy",
3) w § 2 ust. 1 po słowach „aparatu normowania pracy" dodaje się wyrazy „opracowywanie wzorcowych rozwiązań w zakresie organizacji zarządzania i produkcji, opracowywanie zgodnie z zapotrzebowaniem przedsiębiorstw wszelkiego rodzaju projektów dokumentów związanych z organizacją zarządzania w pracy i ich obiegiem",
4) w § 3 skreśla się wyrazy „i Wojewódzkiemu Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie".

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 kwietnia 1967 r.

Sekretarz Prezydium:
K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:
mgr Z. Skolicki

9

UCHWAŁA Nr 493
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 20 listopada 1967 r.

w sprawie planowego porządkowania miasta Krakowa.

Na podstawie art. 55 ust. 4 pkt 3 i ust. 2 oraz art. 70 ust. 2 w związku z art. 71 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. Ustala się wytyczne w sprawie planowego porządkowania miasta Krakowa stanowiące załącznik do uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałom: Budownictwa, Urbanistyki i Architektury, Finansowemu, Handlu, Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, Miejskiej Komisji Planowania Gospodarczego, Miejskiemu Zjednoczeniu Gospodarki Komunalnej i Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Remontowo-Budowlanych i Gospodarki Mieszkaniowej.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 20 listopada 1967 r.

Sekretarz Prezydium: K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium: mgr Z. Skolicki

Załącznik do uchwały Nr 493 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 20 listopada 1967 r. (poz. 9)

WYTYCZNE W SPRAWIE PLANOWEGO PORZĄDKOWANIA MIASTA KRAKOWA

I. Postanowienia ogólne.

1. Porządkowanie miasta ma na celu zabezpieczenie użytkowania obiektów budowlanych zgodnie z przeznaczeniem oraz utrzymywania ich w należytym stanie dla ochrony przed zniszczeniem, jak i stałe podnoszenie wyglądu estetycznego miasta.
2. Porządkowanie miasta należy do zadań prezydiów dzielnicowych rad narodowych i ich wydziałów, a przede wszystkim do wydziałów budownictwa, urbanistyki i architektury tych prezydiów, jako organów państwowego nadzoru budowlanego. Z wydziałami budownictwa, urbanistyki i architektury obowiązane są współdziałać wydziały gospodarki komunalnej i mieszkaniowej prezydiów dzielnicowych rad narodowych, Miejskie Zjednoczenie Gospodarki Komunalnej, Zjednoczenie Przedsiębiorstw Remontowo-Budowlanych i Gospodarki Mieszkaniowej oraz dzielnicowe zarządy budynków mieszkalnych.
3. Osiągnięcie wyników w zakresie porządkowania miasta zależy od ciągłości i systematyczności prac na tym odcinku i w związku z tym porządkowanie powinno być działalnością planową prowadzoną w oparciu o dzielnicowe plany porządkowania, przy zastosowaniu wszelkich przewidzianych prawem środków.
4. Do porządkowania miasta należy włączyć w szerokim zakresie mieszkańców poszczególnych domów i bloków drogą współpracy z komitetami domowymi i blokowymi, organizowania czynów społecznych, urządzania konkursów itp.

II. Zasady porządkowania miasta.

5. Zruderowane i nieużyteczne zabudowania oszpecające wygląd miasta oraz utrudniające prawidłową realizację nowych zamierzeń inwestycyjnych, należy likwidować przez wydawanie odpowiednich nakazów o rozbiórkach i wyburzeniach.
6. Należy stopniowo i konsekwentnie likwidować wszelkie obiekty i urządzenia o charakterze prowizorycznym, z dążeniem do zastępowania ich inwestycjami trwałymi o prawidłowej zgodnej z planami lokalizacji zabudowie i o estetycznym wyglądzie. Dotyczy to w szczególności wszelkiego typu tymczasowych baraków i szop, użytkowanych niezgodnie z warunkami technicznymi na garażowanie samochodów, prowizorycznych kiosków handlowych, baraków magazynowych na terenach zabudowy mieszkaniowej itp.
7. Zbędne ogrodzenia należy likwidować, a w przypadku konieczności ich istnienia, wymieniać zniszczone ogrodzenia na nowe, z zasady ażurowe. Przy porządkowaniu wnętrz blokowych dążyć do likwidacji ich podziałów rozgraniczających poszczególne podwórza, a w szczególności likwidacji wszelkich murów dzielących. W przypadku absolutnej konieczności utrzymania podziałów, w miejsce istniejących murów, należy wprowadzać ogrodzenia ażurowe o estetycznym wyglądzie np. z siatki drucianej. Należy z zasady likwidować wszelkie wysokie ogrodzenia, zastępując je niskimi strzyżonymi żywopłotami lub niskimi ogrodzeniami. Poprzez okresową naprawę i malowanie należy zabezpieczyć estetyczny wygląd ogrodzeń, przy czym należy zwracać uwagę na właściwy dobór barw zbliżonych do koloru tła, unikając jaskrawości i różnokolorowości.
Przy likwidacji podziałów należy dążyć do wspólnego, całościowego zagospodarowania wnętrz blokowych na zasadzie łączenia urządzeń gospodarczych jak śmietniki, trzepaki, placyki gospodarcze itp., z równoczesnym maksymalnym wprowadzeniem zieleni i wspólnych urządzeń przeznaczonych do wypoczynku (ławki ogrodowe) dla zabawy dzieci (piaskownice, zjeżdżalnie, przeplotnie itp.)
8. W porozumieniu z Miejską Pracownią Urbanistyczną należy dążyć do maksymalnego zwiększenia terenów zieleni publicznej, szczególnie na obszarach gęsto zabudowanych, poprzez otwieranie dotychczas zamkniętych istniejących ogrodów, otwieranie zielonych wnętrz blokowych, stwarzając publiczne przejścia niezależnie od arterii komunikacji kołowej oraz wprowadzanie zieleni w miejscach likwidowanych baz gospodarczych, składowisk itp. o ile tereny te w planach urbanistycznych nie są przeznaczone pod zabudowę. Istniejące zieleńce, skwery i parki oraz usytuowane na tych terenach elementy tzw. „małej architektury" jak ławki ogrodowe (parkowe) urządzenia do zabaw dla dzieci, kosze na śmieci itp. winny być bieżąco konserwowane i remontowane tak aby zabezpieczyć ich estetykę. Przy malowaniu urządzeń należy zwrócić uwagę na właściwy dobór kolorów, które winny harmonizować z otoczeniem. W wypadku istnienia na tych terenach wód powierzchniowych (sadzawki, stawy, rzeki, baseny, itp.) należy zabezpieczyć je przed zanieczyszczeniem, w wypadku zbiorników wód stojących, okresowe ich oczyszczanie
9. W programach prac remontowych winny być przewidziane okresowe odświeżania elewacji zarówno od strony ulicy jak też od strony wnętrz blokowych. Podstawą do planowania remontów winny być coroczne przeglądy stanu technicznego i estetycznego obiektów. Przedmiotem szczególnej uwagi winien być stan techniczny pokrycia dachowego, rynien i rur spustowych jak również wszelkich zabezpieczających ofasowań blaszanych w celu zapobiegania destruktywnemu działaniu wód opadowych. Programem tym winno być objęte również konserwowanie urządzeń gospodarczych tam występujących jak śmietniki, trzepaki, urządzenia rekreacyjne dla dzieci itp.
10. Wszelkiego rodzaju nieestetyczne napisy i szyldy należy zlikwidować, a przy wprowadzaniu nowych szyldów, napisów, reklam, neonów itp. należy zwracać uwagę na ich estetykę. Instalowanie nowych neonów winno być tak dokonywane, aby nie stwarzało to uciążliwości dla mieszkańców i z góry winna być zapewniona stała ich konserwacja.
11. Należy dążyć do likwidacji wszelkich okratowań wystaw sklepowych, a tam gdzie okratowania istnieją jak również witryny i gabloty reklamowe dbać o ich estetyczny

wygląd. Dbać o estetyczny wygląd i okresowe odnawianie wszelkiego rodzaju kiosków i nie dopuszczać do tworzenia jakiegokolwiek rodzaju składowisk przy kioskach.

12. Na terenach zabudowy mieszkaniowej dążyć do systematycznej likwidacji wszelkich baz materiałowych i transportowych oraz składowisk gospodarczych nie związanych bezpośrednio z użytkownikiem tych terenów.

13. Przy remontach lokali handlowych należy dążyć w porozumieniu z MKPG i Wydziałem Handlu do łączenia małych lokali w większe.

14. Przy wydawaniu pozwoleń na użytkowanie obiektów budowlanych stosować zasadę bezusterkowego i kompleksowego odbioru budynków w stanie gotowym do użytkowania, łącznie z pełnym uporządkowaniem placu budowy.
Nie należy wydawać pozwoleń na użytkowanie obiektów budowlanych bez otynkowania elewacji, dążąc równocześnie do szybkiej likwidacji zaległości w tynkach obiektów oddanych do użytkowania bez elewacji.
W budynkach oddanych do użytkowania należy nakazać otynkowanie murów ogniowych — szczytowych.

III. Planowanie i kontrola wykonania.

15. Projekty dzielnicowych planów porządkowania i harmonogramów ich wykonania opracowują zgodnie z zasadami porządkowania (rozdział II) wydziały budownictwa, urbanistyki i architektury prezydiów dzielnicowych rad narodowych na okresy roczne w terminie do dnia 31 października każdego roku na rok następny. Projekty planów i harmonogramów należy uzgadniać w trakcie opracowywania, ze wszystkimi zainteresowanymi jednostkami, a w szczególności z dzielnicowym wydziałem gospodarki komunalnej i mieszkaniowej, dzielnicowym inspektorem sanitarnym i dzielnicową komendą straży pożarnych. Ponadto zakresy i terminy przewidywanych w projektach robót rozbiórkowych należy uzgadniać ze Zjednoczeniem Przedsiębiorstw Remontowo-Budowlanych i Gospodarki Mieszkaniowej, która jest obowiązana zabezpieczyć dla tych robót odpowiednią moc przerobową w zgrupowanych w Zjednoczeniu przedsiębiorstwach remontowo-budowlanych.

16. Uzgodnione projekty dzielnicowych planów porządkowania i harmonogramów, podlegają zatwierdzeniu przez prezydia dzielnicowych rad narodowych w terminie do 30 listopada każdego roku, przy czym prezydia powinny zabezpieczyć w budżetach dzielnicowych odpowiednie środki finansowe, potrzebne dla wykonania zatwierdzonych rocznych planów porządkowania.

17. Z wykonania dzielnicowych planów porządkowania, wydziały budownictwa, urbanistyki i architektury składają prezydiom dzielnicowych rad narodowych roczne sprawozdania w terminie do dnia 31 stycznia każdego roku za rok ubiegły. Przyjęte przez prezydia dzielnicowych rad narodowych sprawozdania należy przesyłać w terminie do dnia 15 lutego każdego roku, Wydziałowi Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa, który obowiązany jest przedkładać Prezydium Rady w terminie do 31 marca każdego roku analizę przebiegu porządkowania miasta w roku ubiegłym wraz z ewentualnymi wnioskami w sprawie zmiany lub uzupełnienia niniejszych wytycznych.

10

OBWIESZCZENIE
Wydziału Rolnictwa Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 20 stycznia 1968 r.

w sprawie terminów, miejsc i porządku przymusowego ochronnego szczepienia psów przeciw wściekliźnie w 1968 r. w Krakowie.

Zgodnie z § 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 22 listopada 1961 r. w sprawie ochronnego szczepienia psów i innych zwierząt przeciw wściekliźnie (Dz. U. Nr 54, poz. 309) podaje się do wiadomości, że na terenie miasta Krakowa przeprowadzone zostanie w okresie od dnia 20 lutego do 30 marca 1968 r. przymusowe szczepienie ochronne dla psów przeciw wściekliźnie według następującego planu:

Osiedle	Termin doprowadzenia		Miejsce szczepienia
Dzielnica GRZEGÓRZKI			
PRĄDNIK CZERWONY	9.III.1968 r.	godz. 9—14	Ul. Dobrego Pasterza 2
POZOST. OSIEDLA	20.II.—30.III.1968 r.	„ 9—14	Lecznica Zwierząt ul. Brodowicza 13
Dzielnica KLEPARZ			
BRONOWICE WIELKIE	11.III.1968 r	godz 10—15	Ul. Ojcowska (obok świetlicy)
AZORY	11.III. „	„ 10—15	Ob. Ludwik Zbroja, ul. Mazowiecka 129
TONIE	12.III. „	„ 10—15	Ob. Józef Serczyk, Tonie 1
WITKOWICE	13.III. „	„ 8—11	Ob. Piotr Świt, Witkowice 84
GÓRKA NARODOWA	14.III. „	„ 11—15	Ob. Piotr Świt, Witkowice 84
PRĄDNIK BIAŁY	15.III. „	„ 8—11	Ob. St. Gołda, ul. Górnickiego 5
POZOST. OSIEDLA	20.II.—30.III. „	„ 9—14	Lecznica Zwierząt ul. Brodowicza 13
Dzielnica NOWA HUTA			
ŁĘG	16.III.1968 r.	godz. 10—15	Ob. F. Szela, ul. Sołtysowska 76
CZYŻYNY	18.III. „	„ 10—15	Ul. Jutrzenka 128
MOGIŁA	19.III. „	„ 10—15	Obok świetlicy
PLESZÓW	20.III. „	„ 10—15	Świetlica
NOWA HUTA	21.—23.III. „	„ 11—18	Wózkownia, oś. Zgody 3
PLESZÓW-KUJAWY	25.III. „	„ 10—15	Ob. Teodor Cygan, Pleszów-Kujawy 142
GRĘBAŁÓW	20.II. „	„ 10—12	Dom Ludowy

Osiedle	Miejsce szczepienia		Termin doprowadzenia
KANTOROWICE	21.II. „	godz. 10.30—12.30	Ob. Józef Adamski, Kantorowice 11
RUSZCZA	22.II. „	godz. 10—12	Punkt Skupu Żywca
LUBOCZA	23.II. „	„ 10—12	Ob. Piotr Raźny, Lubocza 75
BIEŃCZYCE	26.II. „	„ 12—14	Ob. Jakub Pszczoła, Bieńczyce 184 a
ZESŁAWICE	27.II. „	„ 10—12	Ob. Józef Gajoszek, Zesławice 75
MISTRZEJOWICE	27.II. „	„ 12—14	Ob. Józef Kucharczyk, Mistrzejowice 27
BRANICE	29.II. „	„ 12—14	Ob. Antoni Jeleń, Branice 196
WADÓW	1.III. „	godz. 10.30—12.30	Ob. Eugeniusz Piskorz, Wadów 41
KRZESŁAWICE	4.III. „	godz. 11—13	U Blokowego ob. Wieczorka
CHAŁUPKI	7.III. „	„ 13—15	Ob. Andrzej Tokarski, Branice 120
Dzielnica PODGÓRZE			
PŁASZÓW	20.II. 1968 r.	godz. 10—15	Ob. Józef Kęsek, ul. Lasówki 16
RYBITWY	20.II. „	„ 10—15	Ob. Jan Śmietana, Rybitwy 44
BODZÓW	21.II. „	„ 9—11	Ob. Kazimierz Sobelga, Bodzów 14
PYCHOWICE	21.II. „	„ 11—14	Ob. Franciszek Adamus, Pychowice 32
KOSTRZE	22.II. „	„ 10—15	Ob. Maciej Jurgała, Kostrze 65
BIEŻANÓW	23.II. „	„ 9—14	Ob. Michał Kramarz, Bieżanów 60
RŻĄKA	23.II. „	„ 9—14	Ob. Michał Kramarz, Bieżanów 60
PROKOCIM	24.II. „	„ 9—14	P.G.R., ul. Żniwna 1
WOLA DUCHACKA	26.II. „	„ 9—14	Ob. Komorowski, ul. Fromborska 2
PIASKI WIELKIE	27.II. „	„ 9—14	Dom Cechowy
ŁAGIEWNIKI	28.II. „	„ 9—14	Ob. Jan Bocheński, ul. Sobótki 11
KOBIERZYN	29.II. „	„ 9—14	Ob. M. Dziurman, Kobierzyn 300
SKOTNIKI	29.II. „	„ 9—14	Ob. A. Szczypczyk, Skotniki 67
KURDWANÓW	1.III. „	„ 9—14	Ob. Józef Szklarczyk, Kurdwanów 14
BOREK FAŁĘCKI	2.III. „	„ 9—14	Ob. Karol Korba, ul. Siarczana 25
JUGOWICE	2.III. „	„ 9—14	Ob. Karol Korba, ul. Siarczana 25
POZOST. OSIEDLA	20.II.—30.III.1968 r.	„ 9—14	Lecznica Zwierząt ul. Brodowicza 13
Dzielnica STARE MIASTO	21.II.—30 III.1968 r.	godz. 9—14	Lecznica Zwierząt ul. Brodowicza 13
Dzielnica ZWIERZYNIEC			
PRZEGORZAŁY	5.III.1968 r.	godz. 9—14	Ob. Karol Sas, Przegorzały 13
BIELANY	5.III. „	„ 9—14	Ob. Roman Gędłek, Bielany 70
WOLA JUSTOWSKA	6.III. „	„ 9—14	Ul. Królowej Jadwigi obok spółdzielni
CHEŁM	7.III. „	„ 9—14	Ul. Niezapominajki (obok świetlicy)
BRONOWICE MAŁE	8.III. „	„ 9—14	Ob. Franciszek Klima, ul. Na Błonie 77
POZOST. OSIEDLA	20.II.—30.III. „	„ 9—14	Lecznica Zwierząt ul. Brodowicza 13

Szczepieniu podlegają psy w wieku powyżej 2 miesięcy.

Nie podlegają szczepieniu w 1968 r. jedynie psy, których posiadacze udowodnią świadectwem urzędowym że:

a) po dniu 1 maja 1967 r. były szczepione przeciw wściekliźnie,

b) zostały przywiezione z zagranicy i poddane po dniu 1 maja 1967 r. szczepieniu ochronnemu przeciw wściekliźnie za granicą lub na stacji wejściowej.

Psy powinny być doprowadzone do szczepienia na smyczy i w bezpiecznych kagańcach przez osoby dorosłe, które powinny przedłożyć świadectwo ostatniego szczepienia psa.

Na pokrycie kosztów szczepienia pobiera się opłatę w wysokości 25 zł ustaloną zgodnie z poz. 12 załącznika Nr 2 do zarządzenia Nr 154 Ministra Rolnictwa z dnia 15 grudnia 1967 r. w sprawie opłat za usługi weterynaryjne.

W stosunku do psów nie poddanych szczepieniu w wyznaczonym terminie bez usprawiedliwionej przyczyny zarządzone zostanie ich wybicie.

Osoby winne niedoprowadzenia psów do szczepienia podlegają w myśl art. 98 rozporządzenia z dnia 22 lipca 1927 r. o zwalczaniu chorób zwierzęcych (Dz. U. Nr 77, poz. 673 z późniejszymi zmianami) karze aresztu do 1 miesiąca i grzywny do 1.500 zł lub jednej z tych kar.

Kierownik Wydziału:
mgr inż. Z. Włodarczyk

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94/2-569, cz. 97, dz. 41, rozdz. 412 § 55 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego. Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej m. Krakowa należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

ODBIORCA **Opłata pocztowa uiszczona gotówką**

KZG Nr 4, Sarego 7. Zam. 351/68 — 1000 — L-14 Cena zł 0,90